



Pearson
Edexcel

Mark Scheme (Results)

October 2020

Pearson Edexcel GCE

In Italian (8IN0)

Paper 1: Listening, Reading and Translation

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Autumn 2020

Publications Code 8IN0_01_2010_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2020

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Paper 1 marking principles for Sections A and B

Candidate responses

- For open-response questions, the candidate does not have to write in full sentences. If appropriate, they may respond using single words or phrases (with the exception of Question 4(b), summary writing).
Examples of short phrases with two or more words:
 - Imponeva il pane (verb/noun)

- Non sanno competere (verb/negation)
- (era) pericoloso (verb/adjective).
- In Question 4b, candidates must use short phrases but no single words, as this would not be appropriate for summary writing.
- When responding to open-response questions, candidates may use words from the listening passage or reading extract but they must not transcribe or copy whole sections where the question requires them to manipulate the language in order to render the response accurate to the question.

Example:

Text: Penso spesso un sacco di cose che non faccio.

Question: Perché il protagonista pensa di essere pigro o vigliacco?

Rewardable answer: (Perché) pensa un sacco di cose che non fa.

Non-rewardable answer: Penso spesso un sacco di cose che non faccio.

Candidates who copy the whole sentence, as exemplified above as the *Non-rewardable answer*, **would not be awarded marks** without manipulating the verb in the sentence '*fare*.' This is because it does not render an accurate answer to the question. However, as the exemplified *Rewardable answer* shows, candidates may still use words from the listening passage or reading extract.

- There are no marks for quality of language in this paper so errors and omissions in spelling and grammar will be tolerated as long as the message is not ambiguous or does not interfere with communication.
- Consider only as many elements as there are marks, for example for a 1-mark answer, the candidate's first response is taken for assessment, even if this response is incorrect but the correct information follows as a further element. Where 2 marks are available, award the individual marks discretely but apply the order of elements rule.
- Written responses in the wrong language cannot be awarded a mark.

Guidance to examiners on understanding and applying the mark scheme

- Alternative ways of giving the same answer are indicated with a slash (/) in between the alternative responses, for example: *Non sanno competere / presentarsi*.
- Where appropriate, responses have been separated with 'AND' for compulsory answers and 'OR' for possible answers, for example:
 - *pericoloso (1)*
 - OR
 - *difficilissimo (1)*
 - AND
 - *portare ordini/vestiti/cibo/e munizioni (da una località all'altra) (1).*

- Any parts of an answer that are not essential are bracketed and any parts that are key words are underlined, for example: Avere la laurea senza aver mai lavorato (1).
- Candidates are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the correct answer.
- All possible answers have the correct amount of marks appropriate for the information required indicated in brackets.
- Suggested incorrect answers are indicated in the **'Reject'** column.

Section A

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 1 (i) | <p>The only correct answer is D</p> <p><i>A is not correct because essere utile means to be useful, while the recording states 'vuole interagire', wants to interact</i></p> <p><i>B is not correct because creare means to create, while the recording states 'vuole interagire', wants to interact.</i></p> <p><i>C is not correct because litigare con means to argue with, while the recording states 'vuole interagire', wants to interact.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 1 (ii) | <p>The only correct answer is C</p> <p><i>A is not correct because because the recording states 'scrivendo qualcosa che abbia senso all'interno di una discussione', i.e. to contribute to a discussion.</i></p> <p><i>B is not correct because the recording states 'scrivendo qualcosa che abbia senso all'interno di una discussione', i.e. to contribute to a discussion. The recording also states: senza provocare litigi o offendere.</i></p> <p><i>D is not correct because the recording states 'scrivendo qualcosa che abbia senso all'interno di una discussione', i.e. to contribute to a discussion. The recording also states: senza provocare litigi o offendere.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 1 (iii) | <p>The only correct answer is B</p> <p><i>A is not correct because the recording states: è meglio non reagire e magari smettere di seguirli, i.e it's better not to react and stop following them.</i></p> <p><i>C is not correct because the recording states: è meglio non reagire e magari smettere di seguirli, i.e it's better not to react and stop following them.</i></p> <p><i>D is not correct because the recording states: è meglio non reagire e magari smettere di seguirli, i.e it's better not to react and stop following them.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--|------|
| 1 (iv) | <p>The only correct answer is C</p> <p><i>A is not correct because the recording states that we should not invite our friends from Milan to an event in Rome.</i></p> <p><i>B is not correct because the recording states that we should not invite our friends from Milan to an event in Rome.</i></p> <p><i>D is not correct because the recording states that we should not invite our friends from Milan to an event in Rome.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|------------------|------|
| 2 (a) | sono una lista / un elenco di date e indirizzi | date e indirizzi | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 2 (b) | <p>Non bisogna fare un elenco delle proprie qualità (1)</p> <p>AND</p> <p>bisogna far emergere quello che abbiamo imparato come persone (1)</p> | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 2 (c) | <p>a gestire lo stress / a lavorare sotto pressione / a essere empatici</p> | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 3 (a) | <p>un concorso (nazionale) (1)</p> <p>AND</p> <p>per giovani musicisti <u>classici</u> (1)</p> | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 3 (b) | <p>divertirsi (1)</p> <p>AND</p> <p>perseguire i sogni (con costanza) (1)</p> | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 3 (c) | lo spazio per esibirsi / un palcoscenico per suonare | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|-------------------|--------|------|
| 3 (d) | in tutto il mondo | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 3 (e) | è uno strumento costoso (1) AND e impegnativo (1) | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 4 (a)(i) | <p>resta / rimane / il punto di riferimento / il centro decisionale /affettivo della famiglia (1)</p> <p>AND</p> <p>i figli preferiscono comunicare i propri problemi /desideri alle madri (1)</p> | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 4 (a)(ii) | <p>Any two of:</p> <p>non si riconoscono nel ruolo tradizionale del padre (1)</p> <p>OR</p> <p>non vogliono /sono contenti di essere una figura secondaria (1)</p> <p>OR</p> <p>vorrebbero cambiare ma non sanno come (1)</p> | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--------|--------|------|
|-----------------|--------|--------|------|

| | | | |
|----------|---|--|-----|
| 4 (b)(i) | <p>they copied their own parents (1)</p> <p>OR</p> <p>they gave orders /worked /earned /spoke little (1)</p> <p>AND</p> <p>their children did as they were told (1)</p> <p>OR</p> <p>did not talk to them (1)</p> | | (2) |
|----------|---|--|-----|

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 4 (b)(ii) | <p>they spend more time with their children (1)</p> <p>OR</p> <p>they want to participate in bringing up their children (1) (also acceptable for part 2)</p> <p>OR</p> <p>they have more physical contact with their children (1)</p> <p>AND</p> <p>mentality and habits are changing (1)</p> <p>OR</p> <p>most of them think the parents' roles are equivalent (1)</p> | | (2) |

Section B

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
|-----------------|--------|------|

| | | |
|-------|---|-----|
| 5 (i) | <p>The only correct answer is B</p> <p><i>A is not correct because the text mentions October which is in the autumn, not in the summer.</i></p> <p><i>C is not correct because the text mentions giornalismo mondiale.</i></p> <p><i>D is not correct because the nationality of the magazine is not mentioned at all.</i></p> | (1) |
|-------|---|-----|

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 5 (ii) | <p>The only correct answer is C</p> <p><i>A is not correct because because the text talks about an increase in participants: dai 17mila presenti della prima edizione del 2007 ai 76mila dell'anno scorso.</i></p> <p><i>B is not correct because the text states that the events are tutti gratuity.</i></p> <p><i>D is not correct because the text mentions laboratory di scrittura, which are practical activities</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 5 (iii) | <p>The only correct answer is B</p> <p><i>A is not correct because the text states: a causa degli orari paralleli, degli spostamenti e delle lunghe code che si creano. Cars are not mentioned.</i></p> <p><i>C is not correct because the text states non bisogna prenotare.</i></p> <p><i>D is not correct because the text specifically talks about the difficulty of attending several events.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 5 (iv) | <p>The only correct answer is D</p> <p><i>A is not correct because the text states: Per avere un posto a sedere nelle prime file bisognerà arrivare presto al luogo dell'evento.</i></p> <p><i>B is not correct because the text states: Per avere un posto a sedere nelle prime file bisognerà arrivare presto al luogo dell'evento.</i></p> <p><i>C is not correct because the text states: Per avere un posto a sedere nelle prime file bisognerà arrivare presto al luogo dell'evento.</i></p> | (1) |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|---|------|
| 6 | <p>The only correct answers are C, E, G and J</p> <p><i>The others are not correct because the text talks about cohabiting couples (A), states that they may choose not to cohabit (B), that 20% are aged between 30 and 40 (D), that men usually prefer to marry (F), that women have a voglia di dedicarsi alla carriera (H) and un desiderio di autonomia spesso dettato da precarietà.</i></p> | (4) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 7 (a) | trascorre / trascorrono fino a 6 ore al giorno sul cellulare | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 7 (b) | usano il telefonino anche di notte / stanno incollati allo schermo anche di notte | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--------|--------|------|
|-----------------|--------|--------|------|

| | | | |
|--------------|---|--|------------|
| 7 (c) | hanno paura / il terrore di ritrovarsi senza il cellulare | | (1) |
|--------------|---|--|------------|

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|-------------------------------|---------------|-------------|
| 7 (d) | non abusando dello smartphone | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|--|---------------|-------------|
| 8 (a) | permette di / li aiuta a conoscere / possono conoscere il mondo del lavoro | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|--|---------------|-------------|
| 8 (b) | tengono corsi / simulazioni nelle scuole | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|---|---------------|-------------|
| 8 (c) | poche aziende sono disponibili agli stage / offrono degli stage | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 8 (d) | aiuta a migliorare / migliora la comunicazione (1) AND il senso di responsabilità (1) | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--------------------------|--------|------|
| 8 (e) | una preparazione pratica | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|-----------------------|------|
| 8 (f) | hanno solo distribuito volantini o fatto fotocopie / hanno fatto lavori inutili / poco interessanti / troppo facili | hanno fatto fotocopie | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 8 (g) | telefonare alle aziende / agli imprenditori OR fare accordi (direttamente) con le aziende | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 9 (a) | l'ammirava (1) AND la rispettava (1) | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--------|--------|------|
|-----------------|--------|--------|------|

| | | | |
|-------|---|--------------------------------|-----|
| 9 (b) | avevano /lottavano contro la fame OR erano poveri / lottavano contro la povertà OR erano emigrati in /partiti per la Svizzera | in lotta contro fame e povertà | (1) |
|-------|---|--------------------------------|-----|

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|---|--------|------|
| 9 (c) | perché potevano fare le / dedicarsi alle attività preferite OR (perché) andavano ad Ovaro / trascorrevano la stagione a Ovaro | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|-----------------|--|--------|------|
| 9 (d) | Any two of: Ha aggiunto un piano / un terrazzo / il garage / due bagni interni | | (2) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|--|---------------|-------------|
| 9 (e) | le passeggiate / passeggiare nei boschi OR le camminate / camminare nei boschi | | (1) |

| Question Number | Answer | Reject | Mark |
|------------------------|--------------------|---------------|-------------|
| 9 (f) | preferiva evitarlo | | (1) |

Section C

Marking principles

Misspelling is tolerated as long as it does not lead to ambiguity, e.g. drought misspelled as drowth would be acceptable but misspelled as draught would be unacceptable as this would lead to ambiguity.

Students are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the same intended meaning.

Translation is successful if an English speaker would understand the translation without having understood the text in its original language.

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--|------|
| 10 | How times change! | (1) |
| | In the 80s, Italian teenagers | (1) |
| | recognised their feelings in the songs they listened to. | (1) |
| | Today's young people, despite surfing the net, | (1) |
| | express their joy and pain through poetry. | (1) |
| | All they need / that's needed is a sheet of paper | (1) |
| | to turn all the energy they have inside | (1) |
| | into something that might make them feel better. | (1) |
| | The reason why they start | (1) |
| | writing verse /poetry /poems is revealing: | (1) |
| | they try to manage contradictory feelings, | (1) |
| | at the time when / just as they are beginning to discover the world. | (1) |

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Italian

Advanced Subsidiary

Paper 1: Listening, Reading and Translation

Transcript

October 2020

Time: 1 hour 45 minutes

Paper Reference(s)

8IN0/01

Brano 1

Il comportamento sui social

F1 Chi usa i social, vuole interagire con una comunità: bisogna quindi essere presenti, rispondendo ai messaggi, seguendo gli amici e soprattutto scrivendo qualcosa che abbia senso all'interno di una discussione senza provocare litigi o offendere. Spesso sui social siamo bombardati da foto o post che non ci piacciono: invece di litigare con gli autori, è meglio non reagire e magari smettere di seguirli. Per pubblicizzare un evento, usiamo la sezione specifica. Se organizziamo un evento a Roma, non invitiamo i nostri amici di Milano, perché non solo non verranno, ma dimostreremo che non sappiamo neanche dove abitano.

Brano 2

Come presentarsi al meglio sul curriculum

M1 Tanti CV vengono eliminati perché le esperienze lavorative sono semplicemente una lista di date e indirizzi. Come si fa a farsi notare dai datori di lavoro?

F1 Quando parli dei lavori che hai fatto, non dovresti fare l'elenco presuntuoso delle qualità che pensi di avere; devi invece far emergere quello che hai imparato come persona in questo lavoro. Per esempio: "Nel 2018 ho fatto la cameriera e ho imparato a gestire lo stress, lavorare sotto pressione ed essere empatica".

Brano 3

Una giovane musicista italiana: Claudia Lucia Lamanna

M1 Con l'esecuzione di un celebre concerto per arpa e orchestra, Claudia ha incantato pubblico e giuria della prima edizione di ClassXfactor, il concorso nazionale per giovani musicisti classici. La musicista di origine barese vuole incoraggiare in modo particolare i giovani come lei.

F1 A un giovane che vuole diventare musicista, direi che prima di tutto si deve divertire suonando, viviamo per questo, servono emozioni forti. Deve perseguire i propri sogni con costanza, altrimenti non si raggiungono i livelli sperati.

M1 Bisogna incoraggiare il talento dei giovani musicisti classici?

F1 C'è davvero bisogno di incoraggiare questi giovani talenti, perché purtroppo, in Italia, gli spazi per esibirsi sono limitati, mentre bisognerebbe puntare proprio nella direzione opposta: dare il palcoscenico a tutti quelli che se lo meritano e sono davvero tanti.

M1 A soli 22 anni, svolgi già un'intensa attività concertistica in tutto il mondo. Com'è nata la tua passione per l'arpa?

F1 Ho visto lo strumento ad un concerto, da bambina, e me ne sono innamorata. Mi ricordo ancora quando i miei genitori mi hanno chiesto: "Ma sei sicura di suonare l'arpa?", perché era uno strumento costoso ed impegnativo. Ma io ero determinata nella mia scelta.

Brano 4 (a)

Il ruolo dei genitori

F1 La mamma rimane il punto di riferimento della famiglia per i figli, la figura a cui preferiscono comunicare problemi e desideri. Solo il 9% dei ragazzi, infatti, attribuisce un ruolo ugualmente importante al padre, mentre la madre resta il centro decisionale e affettivo della famiglia. I padri, per questo motivo, sono in piena crisi d'identità. Non si riconoscono più nel ruolo tradizionale del padre, ma non sono a proprio agio come figura secondaria a quella della mamma. I padri sentono di aver bisogno di cambiare, ma non sempre sanno in quale direzione.

Brano 4 (b)

Come cambiano i padri

F1 I padri del passato cercavano di imitare e riprodurre i ruoli tradizionali che avevano visto nei loro genitori: i padri portavano i pantaloni, per così dire, comandavano ed erano obbediti dai figli senza discussione. I loro compiti erano lavorare e guadagnare, erano di poche parole e con loro non c'era dialogo. Prima che padri erano uomini, insomma.

M1 I papà moderni hanno triplicato il tempo passato con i bambini, segno sicuro che mentalità e abitudini stanno cambiando. Il 67% di loro, infatti, sostiene che i ruoli di padre e madre siano equivalenti. I padri ora vogliono essere presenti, vivere la crescita dei figli non da spettatori ma da protagonisti. Un'altra novità sta nella riscoperta del contatto fisico con i figli, che non avevano con i loro genitori.

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom